



De'Longhi Appliances  
via Seitz, 47  
31100 Treviso Italia

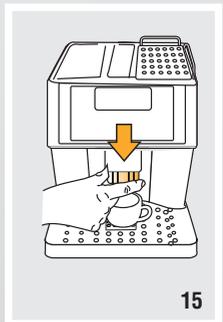
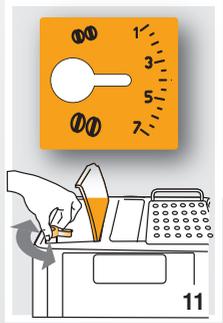
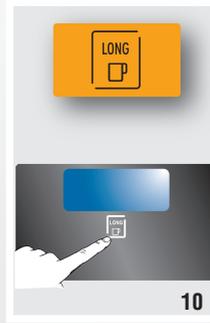
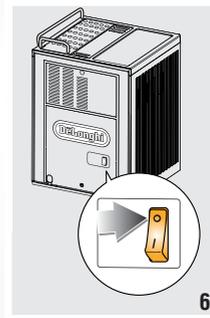
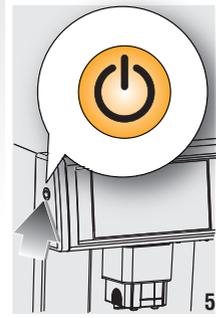
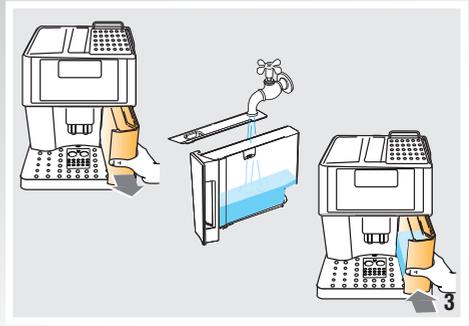
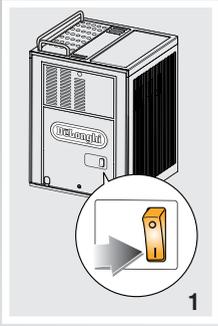
# ع ESAM6700 ماكينة القهوة

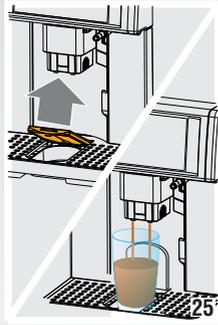
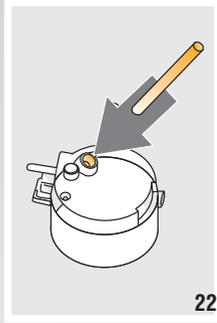
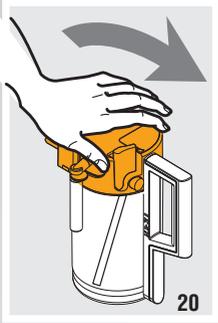
تعليمات الاستعمال

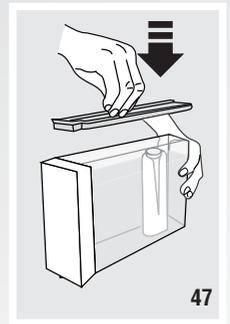
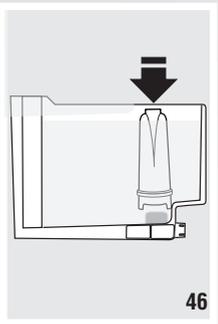
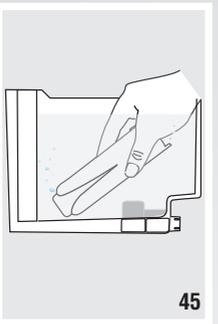
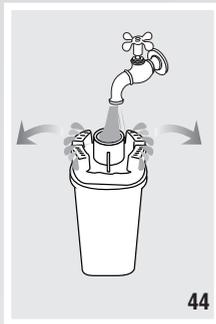
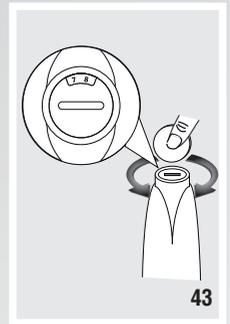
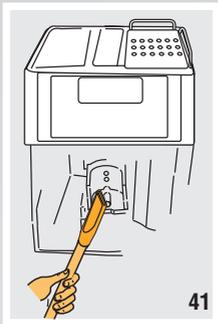
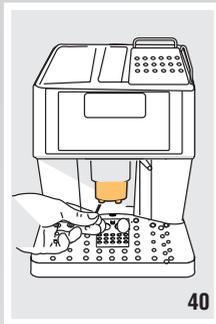
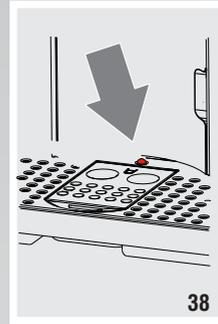
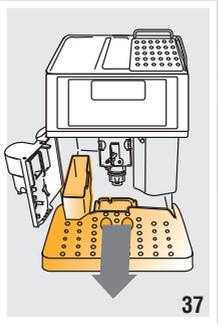
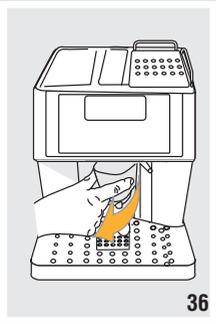












**15.....خضير مشروبات مع الحليب**

- 15.....املاً واشبك وعاء الحليب  
 15.....خضير القهوة بالحليب  
 15.....خضير الكابتشينو  
 15.....خضير القهوة بالحليب  
 15.....خضير الحليب  
 16.....تنظيف وعاء الحليب بعد كل استخدام  
 16.....إعداد كميات القهوة والحليب في الفنجان

**16.....خضير الماء الساخن**

- 16.....التحضير  
 16.....تعديل الكمية

**17.....التنظيف**

- 17.....تنظيف الماكينة  
 17.....تنظيف الوعاء من خثالة القهوة  
 17.....تنظيف حوض جمع القطرات  
 17.....تنظيف داخل الماكينة  
 17.....تنظيف خزان الماء  
 17.....تنظيف فوّهات توزيع القهوة  
 18.....تنظيف القمع لإدخال القهوة المطحونة مسبقاً  
 18.....تنظيف الناقع  
 18.....تنظيف وعاء الحليب (C)

**19.....إزالة الترسبات الكلسية****19.....برمجة قسوة الماء**

- 19.....قياس قسوة الماء  
 19.....ضبط قسوة الماء

**20.....فلتر التحلية (إذا وجد)**

- 20.....تركيب الفلتر  
 20.....استبدال الفلتر

**20.....المعلومات الفنية****20.....التخلص من الجهاز****21.....الرسائل المعروضة على الشاشة****22.....حلول المشاكل****8.....مقدمة**

- 8.....الرموز المستعملة في هذه التعليمات  
 8.....حروف ما بين قوسين  
 8.....المشاكل وحلولها

**8.....الأمان**

- 8.....تنبيهات رئيسية للأمان

**8.....استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله****9.....تعليمات الاستعمال****9.....المواصفات**

- 9.....مواصفات الجهاز  
 9.....مواصفات وعاء الحليب  
 9.....مواصفات الملحقات  
 9.....مواصفات لوحة التحكم (شاشة اللمس)  
 9.....عمليات أولية  
 9.....مراقبة الجهاز  
 9.....تركيب الجهاز  
 10.....توصيل الجهاز  
 10.....تشغيل الجهاز لأول مرة

**10.....إشعال الجهاز****10.....إطفاء الجهاز****11.....ضبط القائمة**

- 11.....إزالة الترسبات الكلسية  
 11.....ضبط اللغة  
 11.....توفير الطاقة  
 11.....ضبط الساعة  
 11.....الإشعال الذاتي  
 12.....الإطفاء الذاتي (Stand by)  
 12.....درجة حرارة القهوة  
 12.....تركيب الفلتر  
 12.....الإشارة الصوتية  
 12.....قيم المصنع (reset)  
 12.....وظيفة إحصائية

**12.....خضير القهوة**

- 12.....اختبار طعم القهوة  
 12.....اختيار كمية القهوة في الفنجان  
 13.....القهوة المتبقية  
 13.....قهوة إكسبرس (ملل)  
 13.....قهوة طويلة  
 13.....خصيص كمية MY COFFEE (قهوتي)  
 13.....تعديل طاحونة القهوة  
 13.....نصائح للحصول على قهوة ساخنة  
 14.....خضير قهوة إكسبرس بواسطة حبوب القهوة  
 14.....خضير قهوة طويلة بواسطة حبوب القهوة  
 14.....خضير القهوة بواسطة القهوة المطحونة مسبقاً

## مقدمة

- لا تلمس القابيس الكهربائية عندما تكون يدك مبلولتان.
- حقق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ الكهربائي المستعمل. لأنه فقط بهذا الشكل يمكنك فصل القابيس الكهربائي عند الحاجة.
- إذا أردت فصل القابيس من المأخذ الكهربائي. امسك القابيس نفسه ثم اسحبها. لا تشد مطلقاً الكبل الكهربائي. خوفاً من تعرضه للتلف.
- لفصل الجهاز بشكل كامل عن الشبكة الكهربائية. ضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية 0 (شكل 6).
- في حالة عطب الجهاز. لا تحاول إصلاحه بنفسك. أطفأ الجهاز. ثم افصل القابيس عن المأخذ الكهربائي. وراجع قسم الصيانة الفنية.
- في حالة تعرّض القابيس أو الكبل الكهربائي إلى التلف. استبدلها فقط من قسم الصيانة التابع لشركة De'Longhi. هكذا يمكنك تجنب أي خطر.



تنبيه!

احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.



تنبيه!

لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - الجسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز. إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسؤول عن الأمن والسلامة. احرس الأطفال. وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



خطر: إمكانية الاحتراق!

يُنصح هذا الجهاز ماء ساخن. وأثناء عمله. يمكن أن يشكّل بخار مائي.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن.

## استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله

صنع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة ومن أجل تسخين المشروبات. أي استعمال آخر. يعتبر غير لائق.

أي استعمال آخر يعتبر غير لائق.

هذا الجهاز غير مناسب للاستعمال التجاري.

لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن استعمال الجهاز بشكل غير لائق.

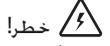
هذا الجهاز مصنوع فقط للاستعمال المنزلي. يجب عدم استعماله في:

- أماكن مخصصة للطهي لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وفي مناطق عمل أخرى.
- المزارع السياحية
- الفنادق ومرافق الضيافة الأخرى
- مؤجر غرف النوم

نشكرك على اختيارك لهذه الماكينة الأنوماتيكية الخاصة بإعداد القهوة والكابتشينو "ESAM6700". نتمنى لكم مزيد من الاستمتاع مع هذا الجهاز الجديد. خصوصاً من وقتكم دقيقتين للاطلاع على تعليمات الاستعمال هذه. بهذه الشكل. يمكنكم تفادي الأخطار أو إتلاف الماكينة.

## الرموز المستعملة في هذه التعليمات

تحمل التنبيهات المهمة الرموز التالية. يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



خطراً!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



تنبيه!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى إلحاق الضرر بالجهاز.



خطر الاحتراق!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة هامة:

هذا الرمز يظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

## حروف ما بين قوسين

الحروف التي تكون ما بين قوسين. هي مطابقة للقائمة التفسيرية الواردة في مواصفات الجهاز (صفحة 3).

## المشاكل والحلول

عند مواجهة المشاكل. يجب أولاً العمل على حلها من خلال اتباع التنبيهات المبينة في فقرات "الرسائل المعروضة على الشاشة". صفحة 21 و "حل المشاكل" على صفحة 22. إذا كانت هذه المواضيع غير كافية أو إذا احتجت الحصول على مزيد من المعلومات. ينصح في هذه الحالة استشارة قسم رعاية العملاء. من خلال الاتصال هاتفياً بالرقم المبين على ورقة "رعاية العملاء" المرفقة.

إذا كان بلدكم غير وارد في القائمة المبينة على الورقة. اتصلوا بالرقم المبين على شهادة الضمان. إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة. يجب اللجوء فقط إلى قسم الرعاية الفنية التابع لشركة De'Longhi. جُدون العناوين في شهادة الضمان المرفقة مع الماكينة.

## الأمان

### تنبيهات رئيسية للأمان



خطراً!

بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي. لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية. وبالتالي.

تقيد بتعليمات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز عندما تكون يدك مبلولتان.

## تعليمات الاستعمال

اقرأ بحرص هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز.  
- عدم التقيد بهذه التعليمات، يمكن أن يؤدي إلى وقوع أذى وضّرر للجهاز.  
لا يجب الصانع عن الأضرار الناتجة عن عدم التقيد بهذه التعليمات.



ملاحظة هامة:

احتفظ جيداً بهذه التعليمات، إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر، تذكر أيضاً إعطائه تعليمات الاستعمال هذه.

## المواصفات

### مواصفات الجهاز

(صفحة 3 - A)

A1. قبضة تعديل درجة الطحن

A2. وعاء خيوط القهوة

A3. مفتاح كهربائي رئيسي

A4. غطاء وعاء خيوط القهوة

A5. غطاء الخفان ومقصورة مقياس الجرعة

A6. مقصورة مقياس الجرعة

A7. صينية لإسناد الفناجين (مُسَخَن الفناجين نشط عندما تكون وظيفة توفير الطاقة معطلة)

A8. محقان لإضافة القهوة المطحونة مسبقا

A9. الشاشة

A10. لوحة التحكم (شاشة اللمس)

A11. محقان البخار والماء الساخن

A12. الناقع

A13. خزان ماء

A14. كبل التغذية الكهربائية

A15. صينية لإسناد الفناجين

A16. حوض لتجميع القطرات

A17. مقصورة أكواب الحليب بالقهوة / القهوة بالحليب

A18. حوض لجميع بقايا القهوة

A19. باب الماكينة

A20. موزّع القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)

A21. محوّل القهوة

A22. مفتاح تشغيل/ وضع الجاهزية ON/STAND-BY

### مواصفات وعاء الحليب

(صفحة 3 - B)

B1. مؤشر خفق الحليب

B2. قبضة وعاء الحليب

B3. زر التنظيف CLEAN

B4. أنبوب سحب الحليب

B5. أنبوب توزيع الحليب المرغى

B6. غطاء أداة خفق الحليب

## مواصفات الملحقات

(صفحة 3 - C)

C1. موزّع الماء الساخن

C2. مقياس لتحديد جرعة

C3. فرشاة تنظيف

C4. الشريط التفاعلي (اختبار قسوة الماء الكلية)

C5. مزبل الترسيبات الكلسية

C6. فلتر خلية الماء (إذا وجد)

## مواصفات لوحة التحكم (شاشة اللمس)

(صفحة 3 - D)

عند استعمال وظيفة، تضاء على لوحة التحكم فقط الأيقونات التي تشير على الأوامر المؤهلة.

D1. الشاشة: ترشد المستخدم لاستعمال الجهاز

D2. أيقونة ►: لتصفح قائمة البرمجة إلى الأمام.

D3. أيقونة ☒: لتوزيع فنجان واحد من قهوة اكسبرس

D4. أيقونة ☒☒: لتوزيع فنجانين من القهوة اكسبرس

D5. أيقونة - OK: لتأهيل وتأكيد الوظيفة التي تم اختيارها.

D6. أيقونة ☒☒☒: لإجراء الشطف أو توزيع الماء الساخن.

D7. أيقونة Milk (الحليب): لتوزيع فنجان حليب.

D8. أيقونة Milk for MACCHIATO (الحليب بالقهوة): لتوزيع فنجان الحليب بالقهوة.

D9. أيقونة LONG ☐☐: لتوزيع فنجان قهوة طويلة.

D10. أيقونة CAPPUCCINO (الكبوتشينو): لتحضير الكبوتشينو.

D11. أيقونة CAFFELAT (قهوة بالحليب): لتوزيع القهوة بالحليب.

D12. أيقونة P: للدخول إلى قائمة البرمجة.

D13. أيقونة ESC: للخروج من الوظيفة التي تم اختيارها.

D14. أيقونة ☉☉: لاختيار طعم القهوة.

D15. أيقونة ☒☒☒☒: لاختيار طول القهوة.

D16. أيقونة ◀: لتصفح قائمة البرمجة إلى الخلف.



ملاحظة هامة:

لتشغيل الأيقونات، تكفي لمسة خفيفة.

## عمليات أولية

### مراقبة الجهاز

بعد نزع الغلاف عن الجهاز، خقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات، لا تستعمل الجهاز إذا وجدت أنه معرض للتلف البارز. راجع قسم الصيانة الفنية التابع إلى شركة De'Longhi.

### تركيب الجهاز



تنبيه!

عند تركيب الجهاز، يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:

الحقمان (شكل 4). يجب أن تكون سعة الوعاء من 100 مل على الأقل.  
 اضغط **ok** (شكل 2): تظهر على الشاشة عبارة "انتظر من فضلك". يبدأ الجهاز التزويد بالماء الساخن.  
 ينتهي الجهاز من عملية بدء التشغيل الأولي. ثم تظهر رسالة "قيد الانطفاء، انتظر من فضلك" وينطفئ أوتوماتيكياً.  
 بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة جاهزة للاستعمال.

**i** ملاحظة هامة!

• عند استعمال الماكينة لأول مرة، لا بد من عمل 4-5 فناجين من القهوة و 4-5 كؤوس من الكبوتشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.

## إشعال الجهاز

**i** ملاحظة هامة!

قبل إشعال الجهاز، تحقق من أن المفتاح الكهربائي الرئيسي التواجد خلف الجهاز، على وضعية **I** (شكل 1).

في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، يتم أوتوماتيكياً إجراء دورة تسخين أولي وعملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال، فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.

**⚠** خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن يتم جمعيه في حوض جميع القطرات السفلي. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش، خوفاً من الاحتراق.

• لإشعال الجهاز اضغط على الزر **U** (شكل 5): تظهر على الشاشة رسالة "تسخين... انتظر من فضلك".

بعد الانتهاء من التسخين، يُظهر الجهاز رسالة أخرى: "شطف...". بهذه الطريقة، وزيادة على تسخين الغلاية، يقوم الجهاز بدفق ماء ساخن داخل المجاري الداخلية. لكي تسخن هي أيضاً، يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المناسبة، عندما يظهر على الشاشة الصغيرة الرسالة التي تبين "طعم عادي".

## إطفاء الجهاز

في كل مرة يطفأ فيها الجهاز، تتم عملية شطف بشكل أوتوماتيكياً بحيث لا يمكن إيقافها.

**⚠** تنبيه!

لتجنب أي ضرر على الجهاز، اضغط دائماً الزر **U** (شكل 5) لإطفاء الجهاز.

**⚠** خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش.

• الجهاز يصدر حرارة في البيئة المحيطة، عند الانتهاء من وضع الجهاز على سطح العمل، خفف من وجود فراغ لا يقل عن 3 سم حول جوانب الجهاز وخلفه، وفراغ لا يقل عن 15 سم فوق ماكينة القهوة.

• يمكن أن يؤدي نفوذ الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.  
 لا تضع الجهاز بالقرب من حنفية الماء أو بالقرب من المغسلة.  
 • يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة جمد الماء الموجود بداخله.

لا تركب الجهاز داخل بيئة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمد.

• رتب الكبل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل الحواف الحادة أو بسبب ملامسته لسطوح حادة (مثل الصفائح الكهربائية).

توصيل الجهاز

**⚠** تنبيه!

تحقق من أن فلتية الشبكة الكهربائية تساوي الفلتية البينة على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز.

قم بتوصيل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مركب حسب الأصول. وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تاريز فعال.

في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز بديل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس، وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

## قبل تشغيل الجهاز لأول مرة

**i** ملاحظة هامة!

• تم فحص الماكينة في المصنع، ومن خلال استخدام القهوة، لهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل الماكينة، في جميع الأحوال نضمن بأن هذه الماكينة جديدة.  
 • ننصحكم بتحديد قسوة الماء بأقرب وقت ممكن، وذلك من خلال اتباع الإجراءات المبينة في فقرة "برمجة قسوة الماء" (صفحة 19).

1. أوصل الجهاز بالشبكة الكهربائية، وتأكد من تشغيل المفتاح الكهربائي الرئيسي التواجد خلف الجهاز بوضعه على **I** (شكل 1).

يجب اختيار اللغة المرغوبة من بين اللغات المتاحة (تتناوب اللغات كل 3 ثوان):

2. عندما تظهر اللغة الإنجليزية، اضغط بضعة ثوان على أيقونة العبارة **OK** (شكل 2). لغاية ظهور الرسالة على الشاشة: الإنجليزية مبرمجة.

تابع الإجراءات بإتباع التعليمات المدونة على شاشة الجهاز نفسه:

3. "ملء الخزان!" **FILL TANK**: اسحب خزان الماء واملاه إلى غاية خط **MAX** بالماء الطازج، ثم أعد الخزان نفسه إلى مكانه (شكل 3).

4. "أدخل المزود بالماء" **INSERT WATER SPOUT**: تأكد من أن مزود الماء الساخن موصول بالحقمان وقم بوضعه تحت

عرض رسالة "التحضير جاري".  
• عندما يتم تعطيل وظيفة توفير الطاقة، يقوم الجهاز تلقائياً بتشغيل وظيفة مسخن الفناجين.

### ضبط الساعة

إذا أردت ضبط الساعة على الشاشة، قم باتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط الزر **P** للدخول إلى القائمة؛
2. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لغاية ظهور عبارة "ضبط الساعة" على الشاشة؛
3. اضغط الأيقونة **OK**: تومض على الشاشة علامة الساعات؛
4. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لتغيير الساعة؛
5. اضغط موافق **OK** لتأكيد الاختيار؛ تومض على الشاشة علامة الدقائق؛
6. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لتغيير الدقائق؛
7. اضغط الأيقونة موافق **OK** لتأكيد الاختيار؛
8. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

### الإشعال الذاتي

يمكن ضبط ساعة الإشعال الذاتي بطريقة تسمح لك بوجود الجهاز جاهز للاستعمال على ساعة معينة (على سبيل المثال: صباحاً) وبالتالي خضير القهوة فوراً.



ملاحظة هامة!

لتشغيل هذه الوظيفة، يجب ضبط الساعة بصورة صحيحة.

1. اضغط على الأيقونة **P** للدخول إلى القائمة.
2. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإشعال الذاتي معطل".
3. اضغط الأيقونة **OK**: تظهر على الشاشة كلمة "تشغيل".
4. اضغط الأيقونة **OK**: تومض على الشاشة علامة الساعات؛
5. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لاختيار الساعة؛
6. اضغط موافق **OK** لتأكيد الاختيار؛ تومض على الشاشة علامة الدقائق؛
7. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لتغيير الدقائق؛
8. اضغط الأيقونة موافق **OK** لتأكيد الاختيار؛ تظهر على الشاشة عبارة "إشعال ذاتي تشغيل".
9. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من قائمة البرمجة؛ يظهر على الشاشة الرمز  بالقرب من الساعة ليشير عن برمجة الإشعال الذاتي.

لتعطيل الوظيفة:

1. اضغط على الأيقونة **P** للدخول إلى القائمة.
2. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإشعال الذاتي تشغيل".
3. اضغط الأيقونة **OK**: تظهر على الشاشة كلمة "تعطيل؟".

لإطفاء الجهاز، اضغط على الزر **U** (شكل 5). يقوم الجهاز بعملية الشطف ومن بعدها يطفأ.



ملاحظة هامة!

إذا لم يتم استعمال الجهاز لفترة طويلة من الوقت، اضغط أيضاً على المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية **O** (شكل 6).

لا تضغط مطلقاً على المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية **O** عندما يكون الجهاز تشغيلاً.

### ضبط القائمة

يتم الدخول إلى قائمة البرمجة من خلال الضغط على الزر **P**. البند التي يمكن اختيارها من القائمة هي: إزالة الترسبات الكلسية، ضبط اللغة، توفير الطاقة، ضبط الساعة، الإشعال الذاتي، الإطفاء الذاتي، ضبط درجة حرارة القهوة، فسوسو الماء، فلتر الماء، الإشارة الصوتية، قيم المصنع، وظيفة إحصائية.

### إزالة الترسبات الكلسية

بخصوص التعليمات المتعلقة في إزالة الترسبات الكلسية، راجع الصفحة 18.

### ضبط اللغة

إذا أردت تغيير لغة الشاشة، اتبع التعليمات التالية: 1.

1. اضغط الأيقونة **P** للدخول إلى قائمة البرمجة؛
2. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لغاية ظهور عبارة "ضبط اللغة".
3. اضغط الأيقونة **OK**.
4. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لغاية عرض عبارة اللغة المطلوبة على الشاشة؛
5. اضغط الأيقونة موافق **OK** لتأكيد الاختيار؛
6. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.

### توفير الطاقة

من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وتعطيل نظام توفير الطاقة، عندما تكون الوظيفة تشغيلاً. تضمن توفير طاقة أقل وذلك بموجب التوجيهات الأوروبية السائدة.

1. اضغط الأيقونة **P** للدخول إلى قائمة البرمجة؛
  2. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لغاية ظهور عبارة "توفير الطاقة" على الشاشة؛
  3. اضغط الأيقونة **OK**: تظهر على الشاشة عبارة "تعطيل؟" أو "تشغيل؟" إذا كانت الوظيفة معطلة؛
  4. اضغط الأيقونة **OK** لتعطيل أو تشغيل الوظيفة أو اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من قائمة البرمجة.
- عندما يتم تشغيل هذه الوظيفة، تظهر على الشاشة بعد 1 دقيقة تقريباً كلمة "توفير الطاقة".



ملاحظة هامة!

• من نظام "توفير الطاقة" إلى توزيع المشروب المطلوب، يمكن أن يحتاج الماكينة إلى مرور بضع ثوانٍ؛ يتم التأشير عن هذا الانتظار من زيادة وانخفاض سرعة القضيب التدريجي بالإضافة إلى

4. اضغط الأيقونة **OK** لتأكيد الاختيار؛

5. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من قائمة البرمجة؛ ويختفي عن الشاشة الرمز .

### الإطفاء الذاتي (في وضع الجاهزية)

يمكن تعديل مدة الإطفاء الذاتي بحيث ينطفئ الجهاز بعد 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات.

إعادة برمجة الإطفاء الذاتي، قم باتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى القائمة.

2. اضغط الأيقونة  أو  حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإطفاء الذاتي".

3. اضغط الأيقونة **OK**؛

4. اضغط الأيقونة  أو  إلى غاية أن تظهر الإشارات الضوئية المتعلقة بعدد ساعات التشغيل المرغوبة (15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات).

5. اضغط الأيقونة **OK** للتأكيد.

6. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من القائمة.

تم بهذا الشكل برمجة الإطفاء الذاتي.

### ضبط درجة حرارة القهوة

إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء (منخفضة، متوسطة، عالية) الذي يتم بواسطته تحضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الأيقونة **P** للدخول إلى القائمة.

2. اضغط الأيقونة  أو  حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط درجة حرارة القهوة".

3. اضغط الأيقونة **OK**؛

4. اضغط الأيقونة  أو  حتى تظهر على الشاشة درجة الحرارة المرغوبة (0 = منخفضة، 0000 = عالية).

5. اضغط الأيقونة **OK** للتأكيد.

6. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من القائمة.

### ضبط درجة قسوة الماء

بخصوص التعليمات المتعلقة بضبط قسوة الماء، راجع الصفحة 19.

### تركيب الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة بتركيب الفلتر، راجع فقرة "تركيب الفلتر" (صفحة 20).

### الإشارة الصوتية

بواسطة هذه الوظيفة، يمكن تشغيل أو تعطيل الإشارة الصوتية التي تصدرها الماكينة عند ضغط أي أيقونة أو عند إدخال / نزع الملحقات؛ الماكينة مبرمجة بالإشارة الصوتية شغالة.

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى القائمة.

2. اضغط الأيقونة  أو  حتى تظهر على الشاشة كلمة "إشارة صوتية شغالة".

3. اضغط الأيقونة **OK**؛ تظهر على الشاشة كلمة "تعطيل".

4. اضغط الأيقونة **OK** لتأكيد التعطيل؛ تظهر على الشاشة

عبارة "إشارة صوتية معطلة".

5. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من القائمة.

### وظيفة الإحصائيات

من خلال هذه الوظيفة، تظهر الإحصائيات المتعلقة بالماكينة. لإظهار هذه الإحصائيات، اتبع الإجراءات التالية:

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى القائمة.

2. اضغط الأيقونة  أو  حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإحصائيات".

3. اضغط الأيقونة **OK**؛

4. عند الضغط الأيقونة  أو ، يمكن التأكد من:

- عدد فناجين القهوة التي تم إعدادها.

- عدد المرات الكلي للتحضيرات بالحليب (كابتوشينو، حليب بالقهوة، قهوة بالحليب، حليب).

- عدد المرات التي تم فيها إزالة الترسبات الكلسية.

- عدد لترات الماء التي تم استهلاكها بشكل إجمالي.

- عدد الفلاتر التي تم استعمالها.

5. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من القائمة.

### قيم المصنع (reset)

من خلال هذه الوظيفة يتم إعادة ضبط جميع بنود القائمة وبرمجة الكميات إلى القيم المضبوطة من قبل المصنع (باستثناء اللغة التي تبقى مبرمجة).

1. اضغط على الزر **P** للدخول إلى القائمة.

2. اضغط الأيقونة  أو  حتى تظهر على الشاشة كلمة "قيم المصنع".

3. اضغط الأيقونة **OK**؛

4. تعرض الشاشة عبارة "موافق؟"

5. اضغط الأيقونة **ESC** للخروج من القائمة.

### تحضير القهوة

#### اختيار طعم القهوة

الماكينة مضبوطة في المصنع لكي تحضر قهوة بطعم طبيعي. يمكن الاختيار من بين هذه الطعم الثلاثة:

طعم خفيف جداً

طعم خفيف

طعم عادي

طعم قوي

طعم قوي جداً

لتغيير الطعم، اضغط باستمرار على الزر  (شكل 7). وإلى غاية أن يظهر على الشاشة الصغيرة الطعم المطلوب.

#### اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لكي توزع قهوة طبيعية. لاختيار كمية القهوة المطلوبة، اضغط الأيقونة           بتكرار إلى غاية أن تظهر على الشاشة العبارة المتعلقة بكمية

القهوة المطلوبة:

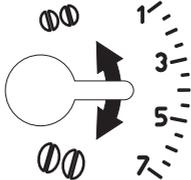
تعديل درجة طحن القهوة بواسطة القبضة الخاصة لهذا الغرض (شكل 11).

**i** ملاحظة هامة!

يجب لف قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة.

للحصول على قهوة دسمة وخسين مظهر الكرم، لف بعكس اتجاه عقارب الساعة نحو الرقم 1 ليس أكثر من طقة كل مرة (= قهوة مطحونة ناعمة).

للحصول على قهوة لا تخرج على قطرات، لف باتجاه عقارب الساعة طقة واحدة نحو الرقم 7 (= قهوة مطحونة خشنة).



تظهر نتيجة هذا التعديل، فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة على الأقل. إذا كان التوزيع سريع أو بطيء بعد هذا التعديل، يجب إعادة عملية التعديل من خلال لف القبضة طقة أخرى.

### نصائح للحصول على قهوة ساخنة

للحصول على قهوة ساخنة بشكل جيد، ينصح:

- القيام بعملية شطف قبل توزيع القهوة: اضغط على الأيقونة  لاختيار وظيفة Rinsing الشطف (يظهر على الشاشة سهم ماض مطابقاً للوظيفة المختارة). أكد بالضغط على الأيقونة موافق OK، يخرج من الوزن ماء ساخن يعمل على تسخين الدورة الداخلية للماكينة، وبالتالي خروج قهوة ساخنة.

- إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" معطلة، قم بوضع الفناجين على صينية تسخين الفناجين لكي تسخن.
- تسخين الفناجين عن طريق شطفها بالماء الساخن (من خلال استعمال وظيفة ماء ساخن).
- قم بضبط درجة حرارة القهوة "عالية" من قائمة البرمجة (\*\*\*\*).



خطر الاحتراق!

أثناء عملية الشطف، يخرج القليل من الماء الساخن من فوهات موزع للمهوية، يتم جمع هذه الكمية في حوض تجميع القطرات المثبت تحت الموزع. انتبه لكي لا تلمس رذاذ الماء.

### تحضير قهوة أكسبرس من خلال استعمال حبوب



تنبيه!

لا تستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر، لأنها يمكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتلتفها.

1. ضع حبوب القهوة في الوعاء الخاص بها (شكل 12).
2. ضع تحت فوهات توزيع القهوة:
- 1 - فنجان إذا أردت إعداد 1 فنجان من القهوة (شكل 13).

قهوة مختارة	قهوة أكسبرس (ملل)	قهوة طويلة (ملل)
قهوتي	من 20 إلى 180	قابل للبرمجة من 20 إلى 250
إكسبرس	≈ 40	≈ 125
عادي	≈ 60	≈ 175
طويل	≈ 90	≈ 210
طويل جداً	≈ 120	≈ 250

### تخصيص كمية قهوتي

#### قهوة أكسبرس

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع 30 مليلتر تقريبا من "قهوتي". إذا أردت تعديل هذا الاختيار، اتبع الإجراءات التالية:

1. ضع فنجان القهوة تحت فوهة موزع القهوة (شكل 13).
2. اضغط الأيقونة  حتى تظهر رسالة "قهوتي".
3. استمر بالضغط على الأيقونة  (شكل 9) حتى تظهر على الشاشة رسالة "برنامج الكمية": قم بتحرير الأيقونة بعد ذلك: تبدلاً للماكينة بتوزيع القهوة وتومض الأيقونة.
4. عندما تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على الأيقونة . بهذا الشكل تم برمجة كمية القهوة المطلوبة داخل الفنجان.

#### إعداد كمية قهوتي الطويلة

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع 100 مليلتر تقريبا من قهوة طويلة. إذا أردت تعديل هذا الاختيار، اتبع الإجراءات التالية:

1. ضع فنجان القهوة تحت فوهة موزع القهوة (شكل 18).
2. اضغط الأيقونة  حتى تظهر رسالة "قهوتي".
3. استمر بالضغط على الأيقونة قهوة طويلة LONG (شكل 10) حتى تظهر على الشاشة رسالة "برنامج الكمية": قم بتحرير الأيقونة بعد ذلك: تبدلاً للماكينة بتوزيع القهوة وتومض الأيقونة قهوة طويلة LONG.
4. عندما تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على الأيقونة الأيقونة قهوة طويلة LONG. بهذا الشكل تم برمجة كمية القهوة المطلوبة داخل الفنجان.

#### تعديل طاحونة القهوة

يجب عدم ضبط طاحونة القهوة في البداية على الأقل، لأنها مضبوطة داخل المصنع، وبشكل يسمح من الحصول على توزيع صحيح للقهوة.

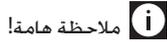
على الرغم من ذلك، وبعد إعداد الفناجين الأولى من القهوة، إذا لاحظت أن القهوة غير دسمة أو تحتوي على قليل من الكرم أو تخرج بشكل بطيء (على شكل قطرات)، يصبح من الضروري

- عملية التوزيع في أي لحظة، وذلك من خلال الضغط على الأيقونة قهوة طويلة **LONG**.
- يمكن تحضير فنجان قهوة طويلة على انفراد (فنجان في المرة).
- لتوزيع كمية تتجاوز 125 ملل، يقوم الجهاز أوتوماتيكياً بطحن جديد في منتصف التوزيع.

### تحضير قهوة اكسبرس وقهوة طويلة من خلال استعمال القهوة المطحونة مسبقاً



- لا تضيف مطلقاً القهوة المطحونة مسبقاً إذا كانت الماكينة مطفاةً، خوفاً من انتشارها داخل الماكينة واتساخها، في هذه الحالة، يمكن أن تتعرض الماكينة إلى التلف.
- لا تدخل مطلقاً أكثر من 1 مقياس مسح، خوفاً من اتساخ الجزء الداخلي من الماكينة أو انسداد الحفان.



- في حالة استعمال القهوة المطحونة مسبقاً، يمكن إعداد فقط واحد فنجان من القهوة في كل مرة.
- 1. اضغط باستمرار على الزرّ (شكل 7) إلى أن يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة "قهوة مطحونة مسبقاً".
- 2. ضع مقياس مسح من القهوة المطحونة مسبقاً (شكل 19).
- 3. ضع فنجان تحت فوهات توزيع القهوة.
- 4. إذا أردت تحضير فنجان قهوة اكسبرس، اضغط على الأيقونة 1 فنجان (شكل 9). إذا أردت تحضير فنجان قهوة طويلة، اضغط على الأيقونة **LONG** (شكل 10).
- 5. تبدأ عملية تحضير القهوة ويظهر على الشاشة قضيبي التقدم الذي يتتبع بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة. بعد إنتهاء التحضير، تقوم الماكينة بالاستعداد للاستعمال من جديد.

- 2- فنجانين إذا أردت إعداد 2 فنجان من القهوة (شكل 14).
- 3. هبّط الموزّع لكي يقترب قدر الإمكان من الفناجين: يتم الحصول بهذا الشكل على كرم أفضل (شكل 15).
- 4. اضغط على أيقونة التوزيع المطلوب (1 فنجان (شكل 9) أو 2 فنجان (شكل 9 و 13)).
- 5. تبدأ عملية تحضير القهوة، وتظهر على الشاشة الكمية المختارة والطعم المطلوب وقضيبي التقدم الذي يتتبع بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة (شكل 17).
- بعد إنتهاء التحضير، الجهاز جاهز للاستعمال من جديد.



- ملاحظة هامة:
- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة، يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي لحظة، وذلك من خلال الضغط على أحد أيقونات توزيع القهوة (شكل 9) أو (شكل 10).
- فور انتهاء التوزيع، إذا أردت زيادة كمية القهوة في الفنجان، يكفي حال الانتهاء من عملية توزيع القهوة، الضغط باستمرار (خلال 3 ثواني) على أحد أيقونات توزيع القهوة (شكل 9) أو (شكل 10).
- بعد إنتهاء التحضير، الجهاز جاهز للاستعمال من جديد.



- تنبيه!
- إذا خرجت القهوة على شكل قطرات أو غير دسمة ومع قليل من الكرم أو باردة كثيراً، اقرأ النصائح المبينة في فصل "حل المشاكل" (صفحة 22).
- أثناء الرستعمال، يمكن أن تظهر بعض رسائل الإنذار على الشاشة، يمكنك أن تراجع معنى هذه الرسائل في الفقرة "الرسائل المعروضة على الشاشة" (صفحة 21).

### تحضير قهوة طويلة من خلال استعمال حبوب قهوة



- ملاحظة هامة!
- بتشغيل هذه الوظيفة، يمكن الحصول على قهوة طويلة مثل القهوة "الأمريكية".



- لا تستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو مليبسة بالسكر، لأنها يمكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتلتفها.
- 1. ضع حبوب القهوة في الوعاء الخاص بها (شكل 12).
- 2. قم بضبط ارتفاع الموزع حسب طول الفنجان. ضع فنجان القهوة الأمريكية تحت فوهات الموزع (شكل 18).
- 3. اضغط على أيقونة القهوة الطويلة **LONG** (شكل 10): تبدأ عملية تحضير القهوة، ويظهر على الشاشة قضيبي التقدم الذي يتتبع بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة (شكل 17).
- بعد إنتهاء التحضير، تقوم الماكينة بالاستعداد للاستعمال من جديد.



- ملاحظة هامة:
- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة، يمكن إيقاف

## تحضير مشروبات مع الحليب



ملاحظة هامة!

للانتقال من نمط توفير الطاقة إلى توزيع المشروب المرغوب. يمكن أن تحتاج الماكينة لبعض ثوان.

املاً واشبك حاوية الحليب

1. قم بلف غطاء وعاء الحليب بإجاه عقارب الساعة حتى تتجاوز المقاومة النسبي تشعر بها ثم انزع الغطاء (شكل 20).
2. قم بملء حاوية الحليب بكمية كافية من الحليب. لا تتجاوز المستوى الأقصى MAX المحدد على الحاوية (شكل 21).



ملاحظة هامة!

للحصول على رغوة كثيفة ومتجانسة، يجب استخدام حليب مقشود أو مقشود جزئياً ومحمول على درجة حرارة التلابة (5 درجة مئوية). لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة. أو بمقاوم كبيرة، قم دوماً بتنظيف غطاء الحليب ومحقان الماء الساخن كما هو موضح في فقرة "تنظيف حاوية الحليب" في الصفحة 16 و 18.

3. تحقق من أن أنبوب شفط الحليب مدخل جيداً في المقر الخاص به والمتواجد على قعر غطاء وعاء الحليب (شكل 22).
4. أعد غطاء حاوية الحليب إلى مكانه ولف بعكس إجاه عقارب الساعة لغاية القاع.
5. انزع مزود الماء الساخن من المحقان (شكل 23).
6. اشبك الوعاء بالمحقان أو الصمام من خلال دفعه حتى النهاية (شكل 24): تصدر الماكينة إشارة صوتية (إذا كانت وظيفة الإشارة الصوتية شغالة).
7. ضع فنجان كبير بما فيه الكفاية تحت فوهات موزع القهوة وخت أنبوب توزيع الحليب المرغى: لاستعمال فنانج / أكواب طويلة. ارفع غطاء المقصورة المحصنة والموجود تحت صينية إسناد الفنانجين (شكل 25).
8. اتبع التعليمات اللاحقة لكل وظيفة محددة.

## تحضير القهوة مع الحليب

1. حال الانتهاء من شريك وعاء الحليب، ضع مؤشر خفق الحليب المطبوع على غطاء وعاء الحليب على عبارة قهوة بالحليب (شكل 26).
2. اضغط أيقونة قهوة بالحليب CAFFELATTE. (شكل 27). تظهر على الشاشة عبارة "قهوة بالحليب CAFFELATTE ... مؤشر خفق الحليب على المستوى 3". بعد بضع ثوان يخرج الحليب من موزع الحليب ويملاً الفنجان. يتوقف تدفق الحليب وأتوماتيكياً وفور ذلك تبدأ القهوة بالخروج.



ملاحظة هامة!

إذا أردت إيقاف التحضير أثناء التوزيع. اضغط الأيقونة قهوة بالحليب أو اضغط على الأيقونة إيقاف تحضير القهوة.

## تحضير الكابتشينو

1. حال الانتهاء من شريك وعاء الحليب، ضع مؤشر خفق الحليب المطبوع على غطاء وعاء الحليب على عبارة كابتشينو (شكل 28). يمكن ضبط كمية الرغوة أثناء التوزيع: ينقل المنظم قليلاً نحو كتابة الحليب بالقهوة يمكنك الحصول على رغوة أكثر تماسكاً.

ينقل المنظم نحو عبارة كابتشينو يمكنك الحصول على رغوة أقل كثافة.

2. اضغط أيقونة كابتشينو CAPPUCCINO. (شكل 29). تظهر على الشاشة عبارة "كابتشينو ... مؤشر خفق الحليب على المستوى 1". بعد بضع ثوان يخرج الحليب المرغى من موزع الحليب ويملاً الفنجان. يتوقف تدفق الحليب وأتوماتيكياً وفور ذلك تبدأ القهوة بالخروج.



ملاحظة هامة!

إذا أردت إيقاف التحضير أثناء التوزيع. اضغط الأيقونة كابتشينو CAPPUCCINO أو اضغط على الأيقونة إيقاف تحضير القهوة.

## تحضير الحليب بالقهوة

1. حال الانتهاء من شريك وعاء الحليب، ضع مؤشر خفق الحليب المطبوع على غطاء وعاء الحليب على عبارة حليب بالقهوة (شكل 30).

2. اضغط أيقونة حليب بالقهوة CAFFELATTE. (شكل 31). تظهر على الشاشة عبارة "حليب بالقهوة ... مؤشر خفق الحليب على المستوى 2". بعد بضع ثوان يخرج الحليب المرغى من موزع الحليب ويملاً الفنجان. يتوقف تدفق الحليب وأتوماتيكياً وفور ذلك تبدأ القهوة بالخروج.



ملاحظة هامة!

إذا أردت إيقاف التحضير أثناء التوزيع. اضغط الأيقونة حليب بالقهوة CAFFELATTE أو اضغط على الأيقونة إيقاف تحضير القهوة.

## تحضير الحليب

1. حال الانتهاء من شريك وعاء الحليب، ضع مؤشر خفق الحليب المطبوع بموج كمي الرغوة المطلوبة (وضعية 3 قهوة بالحليب = قليل الرغوة؛ وضعية 1 كابتشينو = كثير الرغوة).
2. اضغط أيقونة حليب MILK. (شكل 32). تظهر على الشاشة عبارة "حليب". بعد بضع ثوان يخرج الحليب المرغى من موزع الحليب ويملاً الفنجان. يتوقف تدفق الحليب وأتوماتيكياً.



ملاحظة هامة!

إذا أردت إيقاف التحضير أثناء التوزيع. اضغط الأيقونة حليب MILK.

## تحضير



تنبيه! خطر احتراق

لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. ترتفع درجة حرارة الموزع أثناء عملية التوزيع. وبالتالي يجب قبضه فقط من خلال القبضة الخاصة.

1. تحقق من أن موزع الماء الساخن مشبوك بالشكل الصحيح (شكل 4).
2. ضع وعاء تحت الموزع (قريب قدر الإمكان لتلاشي الماء المرشوش).
3. اضغط على الأيقونة (شكل 35). تظهر على الشاشة رسالة "شطف" ماء ساخن..".
4. اضغط على الأيقونة لاختيار الوظيفة "ماء ساخن...". (يومض على الشاشة سهم مطابق للوظيفة التي تم اختيارها) وأكد الاختيار بالضغط على الأيقونة **OK** (أو قم بإلغاء الاختيار بالضغط على الأيقونة **ESC**).
5. يخرج الماء الساخن من الموزع: تزود الماكينة بكمية 250 ملل من الماء الساخن ثم تقطع التزويد أتوماتيكيا.
6. لإيقاف التزويد بالماء الساخن أتوماتيكيا. اضغط من جديد على الأيقونة .



ملاحظة هامة!

• إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، يمكن أن تحتاج عملية توزيع الماء الساخن إلى الانتظار بضعة ثوان.

## تعديل الكمية

- الماكينة مضبوطة في المصنع لتوزيع 250 ملل من الماء الساخن أتوماتيكيا. إذا أردت تغيير الكمية. اتبع الإجراءات التالية:
1. ضع وعاء تحت الموزع.
  2. بعد اختبار وظيفة "ماء ساخن". اضغط باستمرار على الأيقونة حتى تظهر على الشاشة رسالة "برمجة كمية الماء الساخن": بعد ذلك تومض الأيقونة .
  3. عندما يصل الماء الساخن في الفنجان إلى المستوى المطلوب. اضغط من جديد على الأيقونة .
- أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب الكميات الجديدة.



تنبيه! خطر الاحتراق

أثناء عملية تنظيف المجاري الداخلية لوعاء الحليب. يخرج من أنبوب توزيع الحليب المرغى قليلاً من الماء الساخن. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش.

في كل مرة تومض فيها على الشاشة عبارة "اضغط زر التنظيف CLEAN" ( بعد كل مرى تستعمل فيها وظائف الحليب):

1. أترك وعاء الحليب مشبوكة في الماكينة (ليس من الضرورة. تفرغ وعاء الحليب):
2. ضع فنجان أو وعاء آخر تحت أنبوب توزيع الحليب المرغى:
3. اضغط زر تنظيف CLEAN (شكل 33): استمر بالضغط لغاية إنتهاء ملء القضب التقدم التدريجي الذي يظهر على الشاشة مع رسائل "التنظيف قيد التنفيذ":
4. قم بنزع وعاء الحليب ونظف دائماً الفوهة بإسفنجة (شكل 34).



ملاحظة هامة!

- عندما تومض الشاشة رسالة "اضغط زر تنظيف CLEAN". يمكنك تنفيذ أي توزيع للقهوة أو الحليب: إذا أردت تحضير أكثر من فنجان من المشروبات أساس الحليب. قم بإجراء عملية تنظيف وعاء الحليب بعد التحضير الأخير.
- يمكن حفظ الحليب المتبقي في التلاجة.
- في بعض الحالات. لتنظيف الماكينة يجب الضغط على الزر تنظيف CLEAN باستمرار.

## إعداد كميات القهوة والحليب في الفنجان

تم إعداد الماكينة مسبقاً في المصنع لتوزيع كميات قياسية. إذا أردت تعديل تلك الكميات. اتبع الخطوات التالية:

1. ضع فنجان تحت فوهات موزع القهوة وحت أنبوب توزيع الحليب.
2. اضغط الأيقونة المطابقة للوظيفة المطلوب برمجتها (قهوة بالحليب أو كبوتشينو أو حليب بالقهوة أو حليب) حتى تظهر على الشاشة عبارة "حليب ل... إعداد الكمية". تومض الأيقونة المطابقة للوظيفة التي تم اختيارها.
3. قم بتحرير الأيقونة. تبدأ الماكينة التزويد بالحليب.
4. فور الحصول على كمية الحليب المرغوبة في الفنجان. اضغط من جديد الأيقونة.
5. بعد بضعة ثوان تبدأ بتوزيع القهوة: تظهر على الشاشة عبارة "قهوة ل... إعداد الكمية" (باستثناء وظيفة الحليب) وتومض الأيقونة .
6. حال وصول القهوة إلى الكمية المطلوبة. اضغط على الأيقونة . تتوقف عملية توزيع القهوة. أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب الكميات الجديدة.

تنظيف الماكينة

يجب تنظيف الأجزاء التالية من الماكينة بشكل دوري:  
- وعاء حثالة القهوة (A18).

- حوض جميع القطرات (A16).

- يمكن الوصول إلى داخل الماكينة بعد فتح باب الماكينة (A19).

- خزّان الماء (A13).

- فوهات توزيع القهوة (A20) وصمام أو محقان الماء الساخن (A11).

- محقان إدخال القهوة المطحونة مسبقاً (A8).

- الناقع (A12).

- وعاء الحليب (B).

- لوحة التحكم (D).



• لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبيات أو مواد تنظيف حاكة أو كحول. لا تحتاج الماكينات الأوتوماتيكية التي تقوم بصنعها شركة De'Longhi إلى استعمال مواد تنظيف كيميائية من أجل تنظيفها.

• لا يمكن غسل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني. باستثناء وعاء الحليب (B).

• لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو ترسبات القهوة. خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

تنظيف وعاء حثالة القهوة

عندما يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة EMPTY GROUNDS CONTAINER! (فَرِّغ وعاء الحثالة). يجب في هذه الحالة تفريغه وغسبيله. تبقى العبارة السابقة ظاهرة على الشاشة الصغيرة إلى حين تفريغ وعاء الحثالة. وبنفس الوقت لا يمكن للماكينة أن تقوم بإعداد القهوة. تقوم الماكينة بالتأشير عن ضرورة تفريغ وعاء الحثالة وإن لم يكن مملوء وذلك بعد مرور 72 ساعة من التحضير الأخير (لحساب عدّ 72 ساعة بصورة صحيحة. يجب عدم إطفاء الماكينة بالفتح القاطع العام بوضعه على وضعية 0).

لتنظيف وعاء الحثالة (أثناء إشعال الماكينة):

• افتح باب الماكينة الموجود في القسم الخلفي (شكل 36). اسحب حوض جميع القطرات (شكل 37). ثم فرغه ومن بعدها نظفه.

• فرِّغ وعاء الحثالة ونظفه. مع مراعاة إبعاد جميع الخلفيات المترسبة على القعر: الفرشاة المزودة بمزود مبلوق مناسب لإجراء هذه العملية.



عند سحب حوض جميع القطرات. من اللازم تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى ولو كان غير مليء بشكل كامل.

إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلأ حوض الحثالة بقدر أكثر من المنتظر أثناء إعداد الفناجين اللاحقة. ما يؤدي بحد ذاته إلى زنق الماكينة.

تنظيف حوض جميع القطرات



إذا لم يتم تفريغ حوض جميع القطرات بشكل دوري. يمكن أن يفيض الماء من حافتها ويصل إلى داخل أو جانب الماكينة. يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف الماكينة أو السطح الذي تسند عليه الفناجين أو المنطقة المحيطة.

حوض جميع القطرات مزود بمؤشر عائم (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 38). قبل أن يبدأ هذا المؤشر بالخروج، يجب تفريغ الحوض وتنظيفه. لإزالة حوض جميع القطرات:

1. افتح باب الماكينة (شكل 36).

2. اسحب حوض جميع القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 37).

3. فرِّغ حوض جميع القطرات ووعاء الحثالة (A18) واغسلهما.

4. أعد حوض جميع القطرات مع وعاء حثالة القهوة إلى مكانهما.

5. أغلق باب الماكينة.

تنظيف داخل الماكينة



خطر صدمات كهربائية!

قبل القيام بعمليات تنظيف الأجزاء الداخلية، يجب أن تكون الماكينة مطفأة (راجع الفقرة "الإطفاء") ومفصولة عن الشبكة الكهربائية. لا تغطس الماكينة مطلقاً في الماء.

1. حدِّق دورياً (بعد خضير 100 فنجان قهوة تقريباً) من أن داخل الماكينة (يمكن الوصول إليه عند سحب حوض جميع القطرات) غير ممتسخ. وعند الضرورة. أبعده ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة أو قطعة إسفنجة.  
2. أنشطف جميع الترسبات الموجودة بواسطة مكنسة كهربائية (شكل 41).

تنظيف خزّان الماء

1. نظِّف دورياً (مرة في الشهر تقريباً) وعند استبدال فلتر النحلية إذا كان مورِّد خزّان الماء (A13) بواسطة قطعة قماش رطبة وقليل من مادة تنظيف ناعمة.  
2. أنشطف خزّان الماء بعناية بعد غسله لإزالة بقايا المنظف.

تنظيف فوهات موزع القهوة

1. نظِّف فوهات الموزع من خلال الاستعانة بقطعة إسفنجة أو بقطعة قماش (شكل 39).  
2. حدِّق من أن تقوِّب موزع القهوة غير مسدودة. وعند اللزوم أبعده ترسبات القهوة عنها من خلال الاستعانة بنگاشة أسنان (شكل 40).

## تنظيف قمع إدخال القهوة المطحونة مسبقاً

حَقِّق دورياً (على الأقل مرة في الشهر) من أن قمع إدخال القهوة (A8) المطحونة مسبقاً غير مسدود. وعند الضرورة، أبعِد ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة المورّدة مع الجهاز.

### تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع (A12) مرة في الشهر على الأقل.



تنبيه!

لا يمكن سحب الناقع عندما تكون الماكينة مشتعلة.

1. حَقِّق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع "إطفاء الجهاز").
2. افتح باب الناقع (شكل 36).
3. اسحب حوض تجميع القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 37).
4. اضغط باتجاه الداخل زرّي الإعناق ذوي اللون الأحمر. وبنفس الوقت اسحب الناقع باتجاه الخارج.



تنبيه!

أغسل فقط بالماء

لا تستعمل مواد تنظيف - لا تغسل بغسالة أو اني نظّف الناقع بدون استعمال مواد تنظيف. خوفاً من تعرضه للتلف.

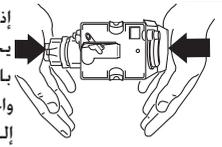
5. أغمر الناقع في الماء 5 دقائق تقريباً ثم أشطف تحت الصنبور.
6. بعد الانتهاء من التنظيف، ركبّ الناقع من خلال إدخاله على السناد وعلى المسمار السفلي. ومن بعده اضغط على عبارة PUSH إلى أن تسمع طقّة ثبثك.



ملاحظة هامة!

إذا كان من الصعب إدخال الناقع، يجب (قبل إدخاله) ضغطه بالقوة من الجانب السفلي والجانب العلوي في نفس الأوان إلى أن يصل إلى حجمه الصحيح.

وذلك حسب ما هو مبين في الشكل.



7. بعد إدخال الناقع، حَقِّق من أن الزرّين ذوي اللون الأحمر قد تمّ إعناقها باتجاه الخارج.

8. أعد إدخال حوض تجميع القطرات ووعاء جمع الحثالة.

9. أغلق باب الناقع.

## تنظيف وعاء الحليب

نظّف وعاء الحليب بعد كل مرة تقوم بها بإعداد الحليب. وذلك حسب ما هو مبين لاحقاً:

1. لف غطاء وعاء الحليب باتجاه عقارب الساعة واسحبه.
2. اسحب أنبوب توزيع الحليب وأنبوب الشفط.
3. اسحب المؤشر بشده نحو الخارج.
4. اغسل بعناية جميع المركبات بواسطة الماء الساخن ومادة تنظيف ناعمة.

يمكن غسيل جميع

المركبات داخل غسالة

الأواني، شرط أن يتم

وضعها في الصندوق

العلوي للغسالة.

يجب التحقق من عدم

وجود بقايا الحليب في

الثقوب و القناة الأخرى

الموجودة في منطقة

المؤشر الرقيقة.

5. حَقِّق من عدم انسداد

أنبوب شفط الحليب وأنبوب

التوزيع ببقايا الحليب.

6. أعد تركيب المؤشر

وأنبوب التوزيع وأنبوب

شفط الحليب.

7. أعد تركيب غطاء وعاء

الحليب بلفه بعكس اتجاه

عقارب الساعة.

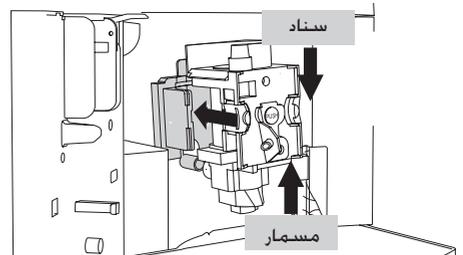
## إزالة الترسبات الكلسية

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة (الوماضة) رسالة " أزل الترسبات الكلسية".



تنبيه!

- يحتوي مُزيل الترسبات الكلسية على حوامض يمكن أن تؤثر على البشرة وعلى العيون. وبالتالي يجب على الإطلاق، اتباع تعليمات الاستعمال المبينة من قبل الصانع. والتي تكون عادة متواجدة على علبة مُزيل الترسبات الكلسية. وكذلك التنبيهات والإجراءات التي يجب التقيد بها في حالة ملامسة المُزيل نفسه للبشرة أو العينين.



## برمجة قسوة الماء

ع



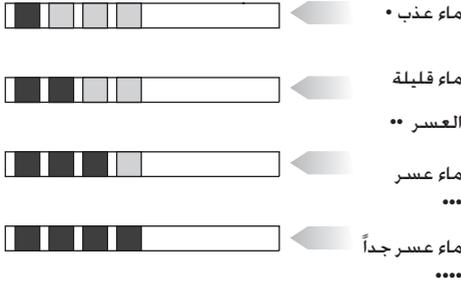
ملاحظة هامة!

تظهر الإشارة الضوئية (إزالة الترسبات الكلسية) بعد فترة محددة مسبقاً من العمل تعتمد على قسوة الماء. الماكينة مضبوطة في المصنع على المستوى 4 من القسوة. وإذا أردت، بإمكانك برمجة الماكينة بناء على القسوة الفعلية للماء التي تختلف عادة حسب المناطق. لكي يتم بهذا الشكل تقليل عدد مرات إزالة الترسبات الكلسية.

استعمل فقط مُزيل الترسبات الكلسية التي تنتجها شركة De'Longhi. لا تستعمل مطلقاً مزيلات للترسبات الكلسية مكونة من سلفات الأمونيوم أو الخل. لأنه على العكس من ذلك تبطل شهادة الضمان. زيادة على ذلك، لا تصلح شهادة الضمان في حالة عدم تنفيذ إزالة الترسبات الكلسية بشكل منظم.

### قياس قسوة الماء

1. أبعاد من العبوة النطاق الفعّال المورد " TOTAL HARDNESS TEST" والمرفق مع هذا الكتيّب.
2. اغمر النطاق كلياً في كأس من الماء لمدة ثانية تقريباً.
3. تناول النطاق من الماء. ثم رجه بشكل خفيف. بعد واحد دقيقة تقريباً. يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون أحمر. وذلك حسب قسوة الماء. بحيث يكون كل مربع مطابق إلى 1 مستوى.



### ضبط قسوة الماء

1. اضغط على الأيقونة P لكي تدخل إلى قائمة البرمجة.
  2. اضغط على الأيقونة ◀ أو ▶ لغاية اختيار وظيفة "قسوة الماء".
  3. أكد على الاختيار من خلال الضغط على الأيقونة OK.
  4. اضغط على الأيقونة ◀ أو ▶ لضبط مستوى قسوة الماء الذي ظهر من النطاق التفاعلي (راجع الشكل في الفقرة السابقة).
  5. اضغط على الأيقونة OK. للتأكيد على عملية الضبط.
  6. اضغط على زر ESC للخروج من القائمة.
- بهذا الشكل، أصبحت الماكينة مبرمجة حسب المستوى الجديد لقسوة الماء.

1. أشعل الماكينة
2. أدخل إلى قائمة البرمجة من خلال ضغط الأيقونة P.
3. اختار بالضغط على الأيقونة OK. تظهر على الشاشة علامة "موافق على إزالة الترسبات الكلسية". اضغط من جديد على الأيقونة OK لتأكيد التشغيل.
4. تظهر على الشاشة رسالة "أدخل مزيل الترسبات الكلسية. موافق؟". اضغط على الأيقونة OK.
5. قبل التأكد، فرِّغ بشكل كامل خزان الماء من محتواه (A13). أسكب داخل خزان الماء مزيل الترسبات الكلسية مع الماء (الترزم بالعايير المحددة على عبوة مزيل الترسبات الكلسية). ضع خت موزع الماء الساخن وعاء فارغ بسعة لا تقل عن 1,5 لتر.



تنبيه! خطر احتراق

- يخرج من موزع الماء الساخن. ماء ساخن يحتوي على حوامض. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش
6. اضغط على الأيقونة OK لتأكيد إدخال المحلول.
7. تظهر على الشاشة عبارة (جاري عملية إزالة الترسبات الكلسية). ينطلق برنامج إزالة الترسبات الكلسية ويخرج سائل إزالة الترسبات الكلسية من موزع الماء. يقوم برنامج إزالة الترسبات الكلسية وبشكل أوتوماتيكي. مجموعة من أعمال الشطف بين الحين والآخر. من أجل إزالة الترسبات الكلسية المتواجدة داخل ماكينة القهوة.
- بعد 30 دقيقة تقريباً. يظهر على الشاشة رسالة (املاً الخزان!).
8. يصبح الجهاز بهذا الشكل جاهز لعملية الشطف بالماء الطازج. اسحب خزان الماء، وفرغه. ثم اشطفه بالماء الجاري. وامأله بالماء النظيف وأعدّه إلى مكانه: يظهر على الشاشة عبارة (شطف... اضغط موافق OK).
9. فرِّغ الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية. ثم ضع خت موزع الماء الساخن
10. اضغط على الأيقونة OK لبدء عملية الشطف. يخرج ماء ساخن من الموزع. وتظهر على الشاشة عبارة (شطف...).
11. عندما يفرغ خزان الماء، تظهر على الشاشة الصغيرة رسالة (أكمل الشطف... اضغط موافق OK).
12. اضغط على الأيقونة OK. ينطفئ الجهاز. لاستعماله. قم بتشغيل الجهاز بالضغط على الزر .

## فلتر التحلية (إذا وجد)

1. اسحب الخزان والفلتر المنتهي مفعوله.
  2. تناول الفلتر الجديد من علبنه واتبع الخطوات المدونة في الفقرات 4 - 5 - 6 - 7 من الفقرة السابقة.
  3. قم بوضع العبوة تحت نوزع الماء الساخن (السعة: 100 ملل على الأقل).
  4. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.
  5. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ إلى غاية أن تعرض الشاشة "Reset filter" استبدال الفلتر.
  6. اضغط على الأيقونة OK.
  7. تعرض الشاشة عبارة أكد "Confirm".
  8. اضغط على الأيقونة OK لتأكيد الاختيار.
  9. تعرض الشاشة "توزيع الماء - اضغط موافق OK".
  10. اضغط على الأيقونة OK لتأكيد الاختيار: يبدأ الجهاز عملية التزويد بالماء وتعرض الشاشة عبارة "Please wait انتظر من فضلك..".
  11. عند الانتهاء من عملية التوزيع. يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".
- بهذا الشكل يصبح الفلتر فعّال. ويمكن البدء باستعمال الماكينة.

## المعلومات الفنية

الفلطية: 220-240 فولت ~ 60/50 هيرتز كحد أقصى	10 أمبير
القوة الممتصة:	1350 واط
الضغط:	15 بار
سعة خزان الماء القصوى:	1.7 ل
الحجم (الطول×الارتفاع×العمق):	441×374×282 ملم
طول الكبل:	1.5 م
الوزن:	11.4 كغم
السعة القصوى لوعاء حبوب القهوة:	250 غم

جهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية CE التالية:

- توجيهات Stand-by 1275/2008
- توجيهات الفلطية المنخفضة CE/95/2006 وما تبعها من تعديلات
- توجيهات CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
- المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية. هي مطابقة للمنظم الأوروبية رقم 2004/1935.

## التخلص من الجهاز

بموجب تعليمات التوجيه الأوروبي CE/96/2002. يجب عدم رمي الجهاز مع بقية النفايات الحضرية. يمكن تسليمه إلى مراكز التجميع المحلية بالفرز.



تكون بعض الموديلات مزودة بفلتر خلية: إذا كانت مآكينتكم غير مزودة بهذا الفلتر، ننصحكم بنشرائه من أحد مراكز الصيانة المرخصة من قبل شركة De'Longhi.

لاستعمال الفلتر بشكل صحيح، اتبع التعليمات اللاحقة.

## تركيب الفلتر

1. تناول الفلتر من العلبة.
2. لَفّ القرص المؤرّخ، إلى غاية مشاهدة الشهرين القادمين للاستعمال (شكل 43).



ملاحظة هامة

يدوم الفلتر لمدة شهرين إذا تم استعمال الجهاز بشكل عادي. أما إذا بقيت الماكينة غير مستعملة وكان الفلتر مركب عليها، فهو يدوم في هذه الحالة مدة لا تزيد عن 3 أسابيع.

3. لتنشيط الفلتر، أترك ماء الصنبور جري في ثقب الفلتر كما هو موضح في الشكل لغاية خروج الماء من الجوانب لأكثر من دقيقة (شكل 44).

4. اسحب الخزان من الماكينة واملاه بالماء.
  5. أدخل الفلتر داخل خزان الماء وأغطسه بشكل كامل لمدة عشرة ثواني. مع مراعاة إمالاته لكي تسمح لفقاع الهواء بالخروج (شكل 45).
  6. أدخل الفلتر في المقر الخاص به واضغط حتى النهاية (شكل 46).
  7. أغلق الخزان بواسطة الغطاء. ومن بعدها أدخل الخزان في الماكينة (شكل 47).
- في الوقت الذي يتم فيه تركيب الفلتر، يجب إشعار الجهاز عن وجوده.

8. اضغط على الزر P للدخول إلى القائمة.
  9. اضغط الأيقونة ◀ أو ▶ لغاية أن تعرض الشاشة عبارة "فلتر الماء منزوع".
  10. اضغط على الأيقونة OK.
  11. تظهر على الشاشة عبارة "فلتر الماء، ركب؟".
  12. اضغط على الأيقونة OK لتأكيد الاختيار: تعرض الشاشة "أدخل موزع الماء. اضغط موافق OK".
  13. ضع تحت موزع الماء الساخن وعاء (يجب أن لا تقل سعته عن 100 مليلتر).
  14. اضغط على الأيقونة OK. لتأكيد الاختيار: يبدأ الجهاز عملية التزويد بالماء وتعرض الشاشة عبارة "Please wait انتظر من فضلك..".
  15. عند الانتهاء من عملية التوزيع. يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".
- بهذا الشكل يصبح الفلتر فعّال. ويمكن البدء باستعمال الماكينة.

## استبدال الفلتر

عندما تعرض الشاشة عبارة "Reset filter" استبدال الفلتر "" أو عند مرور شهرين من الوقت (راجع المؤرّخ) أو عند مرور 3 أسابيع في حالة عدم استعمال الجهاز يجب العمل على استبدال الفلتر:

الحل	الأسباب الممكنة	الرسالة المعروضة
املاً الخزان!	الماء في الخزان غير كافي أو الخزان غير مدخّل.	املاً خزان الماء و/أو أدخله بالشكل الصحيح مع ضغطه حتى النهاية وإلى غاية سماع طقّة.
الحب مطحون ناعم جداً. قم بضبط الطاحونة أدخل موزع الماء واضغط OK	القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً. وبالتالي تخرج القهوة ببطء كبير. أو لا تخرج بالمرّة.	أعد توزيع القهوة ولف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقّة واحدة باتجاه الرقم 7 وبإجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة. إذا كان توزيع القهوة ما زال بطيء بعد إعداد 2 قهوة. أعد عملية التعديل من خلال نقل قبضة التعديل طقّة أخرى. إذا بقيت المشكلة. اضغط الزر <b>OK</b> وقم بتفريغ الماء من الموزّع حتى تحصل على التوزيع الصحيح.
أدخل موزّع الماء!	موزّع الماء غير مدخّل أو مدخّل بشكل خاطئ.	أدخل موزع الماء حتى النهاية.
فرّع وعاء الخثالة!	وعاء خثالة القهوة مليء أو أكثر من 3 أيام على آخر مرة تمّ فيها استعمال الجهاز (تضمن هذه الوظيفة تنظيف الماكينة بشكل صحيح).	فرّع وعاء الخثالة ونظفه. ومن بعدها أمدّه إلى مكانه. هام: عند سحب حوض جميع القطرات من الضروري تفريغ دائماً وعاء خثالة القهوة. حتى لو كان غير مليء. إذا لم يتم القيام بهذه العملية. فمن المحتمل أن يتلأ حوض الخثالة بقدر أكثر من المنتظر أثناء إعداد الفناجين اللاحقة. ما يؤدي بحد ذاته إلى زلق الماكينة.
أدخل وعاء الخثالة!	لم يتم إدخال وعاء الخثالة بعد عملية التنظيف.	افتح باب الماكينة. اسحب حوض جميع القطرات وأدخل وعاء الخثالة.
أضف قهوة مطحونة مسبقاً	تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقاً". ولكن لم يتم سكب القهوة المطحونة مسبقاً داخل الخثان.	ضع القهوة المطحونة مسبقاً في الخثان أو قم بتعطيل وظيفة القهوة المطحونة مسبقاً.
قم بإزالة الترسبات الكلسية	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية في الماكينة .	يجب تنفيذ برنامج إزالة الترسبات الكلسية بأقرب وقت ممكن والمبين في فقرة "إزالة الترسبات الكلسية".
قلل من جرعات القهوة	تم استعمال كمية زائدة من القهوة.	اختر طعم أخف أو قلل كمية القهوة المطحونة مسبقاً.
قم بملء وعاء الحبوب	انتهت حبوب القهوة.	املاً وعاء حبوب القهوة.
أدخل مجموعة النافع	عند الانتهاء من التنظيف لم يتم إدخال النافع.	أفرغ القمع من خلال الاستعانة بقلم وحسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف القمع من أجل إدخال القهوة". أدخل النافع حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف النافع".
أدخل وعاء الحليب	لم يتم إدخال وعاء الحليب بالشكل الصحيح.	أدخل وعاء الحليب حتى النهاية
أغلق باب الماكينة	باب الماكينة مفتوح.	أغلق باب الماكينة.
اضغط زر التنظيف CLEAN	تم التزويد بالحليب. لذلك يجب إجراء تنظيف مجاري وعاء الحليب الداخلية.	اضغط زر التنظيف CLEAN (شكل 22) واضغط باستمرار حتى تبتلع قبضب التقدم التدريجي الذي يظهر على الشاشة مع الرسالة "تنظيف فيد التنفيذ".
استبدل الفلتر	فلتر التحلية متلف.	قم باستبدال الفلتر أو انزعه باتباع تعليمات الفقرة "فلتر التحلية".
أضف قهوة مطحونة مسبقاً	تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقاً". ولكن لم يتم سكب القهوة المطحونة مسبقاً داخل الخثان.	ضع القهوة المطحونة مسبقاً في الخثان.
اضغط OK	الخثان (A8) مسدود.	فرّع الخثان بواسطة فرشاة التنظيف كما هو مدون في الفقرة "تنظيف الخثان لإدخال القهوة".
توفير الطاقة	الوظيفة شغالة وتسمح التقليل من استهلاك الطاقة الكهربائية.	قم بتعطيل الوظيفة من القائمة (راجع فقرة "توفير الطاقة").
إنذار عام	الجزء الداخلي من الماكينة متسخ للغاية.	نظّف الماكينة بعناية وحسب ما هو مبين في فقرة "التنظيف والصيانة". راجع مركز الصيانة إذا استمرت الرسالة بالظهور حتى بعد تنظيف الماكينة.

## حل المشاكل

نذكر لاحقا بعض أسباب حالات العطب.

إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبينة، يجب الاتصال في مركز الصيانة الفنية.

المشكلة	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقا.	• قم بتشغيل مسخن الفناجين وأترك الفناجين دقيقتين على الأقل لتسخن. • سخّن الفناجين من خلال شطفها بالماء الساخن (ملاحظة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
	برد النافع لأنه مضى 2/3 دقيقة على إعداد آخر فنجان قهوة.	قبل إعداد القهوة، سخّن النافع من خلال الضغط على الأيقونة (☺) (").
	درجة حرارة القهوة المضبوطة منخفضة.	اضبط درجة حرارة عالية للقهوة من القائمة.
القهوة غير دسمة أو الكرم فيها قليل.	القهوة مطحونة خشنة.	لف قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقّة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 8). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن خصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة.
	القهوة غير مناسبة.	استعمل قهوة خاصة لماكينات قهوة الإكسبريس.
القهوة تخرج بشكل بطيء أو على شكل قطرات.	القهوة مطحونة بشكل ناعم جدا.	لف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقّة واحدة باتجاه الرقم 7 وبإجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن خصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة.
القهوة لا تخرج من فوهات الموزّع بل تخرج على طول باب الماكينة.	ثقوب الفوهات مسدودة بمسحوق القهوة الجافة.	نكّف الفوّهات بواسطة نكّاشة أسنان أو اسفنجة أو فرشاة مطبخ بشعر فاسي.
	محوّل القهوة في داخل باب الماكينة توقف.	قم بتنظيف محوّل القهوة وخاصة بالقرب من المفصلات.
القهوة تخرج بسرعة	القهوة مطحونة بشكل خشن.	لف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقّة واحدة باتجاه الرقم 1 وبإجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). اتنبه كي لا تلف كثيرا مقبض الطحن. خلاف ذلك، عندما تطلب فنجانين من القهوة، تخرج القهوة على قطرات.
القهوة لا تخرج من أحد أو من كلا فوهتي الموزّع.	الفوهات مسدودة.	نكّف الفوّهات بواسطة نكّاشة أسنان.
يخرج الماء من الموزع بدلاً من القهوة	بقيت القهوة المطحونة محجوزة في القمع (A8).	فرّع القمع بواسطة فرشاة التنظيف الزرودة كما هو مدون في الفقرة "تنظيف قمع إدخال القهوة المطحونة مسبقاً".
الحليب المرغى له فقاعات كبيرة، أو يخرج مرشوش من أنبوب توزيع الحليب	الحليب غير بارد بالقدر الكافي أو غير مقشود جزئيا. مقبض خفق الرغوة مضبوط بصورة غير صحيحة.	استخدم حليب مقشود بشكل كامل أو مقشود بشكل جزئي وبدرجة حرارة الثلجة (تقريبا 5 مئوية). إذا لم خصل على النتيجة المطلوبة، حاول أن تغير ماركة الحليب. اضبط حسب إرشادات فقرة "خضير المشروب مع الحليب".
	غطاء وعاء الحليب متسخ.	قم بتنظيف غطاء وعاء الحليب كما هو مدون في فقرة "تنظيف وعاء الحليب".
الحليب غير مرغى	مقبض خفق الرغوة مضبوط بصورة غير صحيحة.	اضبط حسب إرشادات فقرة "خضير المشروب مع الحليب".
	غطاء وعاء الحليب متسخة.	قم بضغط الحلقة على وضعة كميونثمينو (CAPPUCCINO).
الجهاز لا يشتعل.	القابس غير موصول بالمقبس	أوصل القابس بالمقبس.
	الفتاح الكهربائي الرئيسي غير مشعل.	اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية (شكل 1).

<p>ف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقّة واحدة بإجّاه الرقم 7 وإجّاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 11). استمر طقّة بعد الأخرى إلى غاية أن خصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة.</p>	<p>القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً.</p>	<p>القهوة الطويلة دسمة جداً</p>
<p>قم بتنظيف غطاء وعاء الحليب كما هو ممدون في فقرة "تنظيف وعاء الحليب".</p>	<p>غطاء وعاء الحليب متسخ.</p>	<p>الحليب لا يخرج من أنبوب التوزيع</p>